

Pepa o Faamatalaga mo le Tagata Auai

Ulutala o le suesuega:	Paracetamol ma Ibuprofen i le Uluai Puipuiga o le Ma'i Sela i Tamaiti (Tamaiti o le PIPPA)		
Vaipanoa:	CCDHB	Numera faasino a le komiti o amioga taualoa:	17/NTA/233
Tagata e taimua i le faiga o le suesuega	Dr Stuart Dalziel	Numera o le telefoni e faafesoota'i ai:	Study 0800 747 728

Ua valaaulia lau pepe ina ia auai i se suesuega e saili ai pe avea lona inumia o le paracetamol poo le ibuprofen i le uluai tausaga o lona olaga e oo ai se lamatiaga o le aafia i le ma'i sela pe a atoa le 6 tausaga o lona matua.

O lenei Pepa o Faamatalaga mo le Tagata Auai o le a fesoasoani e fai ai lau filifiliga pe te manao e auai lau pepe i le suesuega. O loo ta'u atu ai le pogai ua matou faia ai le suesuega ma mea o le a aafia ai mo oe ma lau pepe pe a auai. O loo ta'u atu ai foi le aogā ma lamatiaga e ono oo i lau pepe, ma mea o le a tupu pe a faauma le suesuega.

O le a tatou talanoaina faatasi lenei faamatalaga ma tali atu soo sau fesili. A'o lei faia sau filifiliga atonu e te manao e talanoa atu e uiga i lenei suesuega i isi tagata, e pei o lou aiga, o lou aiga lautele, uō, poo e o loo galulue i auaunaga o le soifua maloloina. E pule lava oe i lenei tulaga.

O lenei tusitusiga e 11 itulau le umi, e aafia ai ma le Pepa Faatumu o le Maliega. Faamolemole ia faamautinoa ua e faitauina itulau uma ma ua e malamalama iai.

O LE Ā LE FUAFUAGA O LE SUESUEGA?

- O le ma'i sela o se tasi o gasegase ua sili ona taatele le aafia ai o tamaiti ma tagata matutua i Niu Sila.
- E ui lava i le lelei o tausaga faafoma'i, ae o loo siisii pea i luga le aofai o tagata ua aafia i le ma'i sela.
- E matou te lē o iloa le mafuaaga o lenei tulaga.
- I nisi suesuega na faia ua ta'ua ai, atonu o le vave ona faaaogā i tausaga laiti o tamaiti o vai ma fualaau o mea tiga ma le fiva, e ono afaina ai i le lamatiaga o le a i'u ai ina ma'i sela
- Peitai, e lei faamaonia.
- O loo tulaui lenei suesuega i le sailia pe o le faainu o pepe o le paracetamol poo le ibuprofen pe a mama'i i o latou tausaga muamua, e avea ma avanoa e ma'i sela ai ina ua 6 tausaga lo latou matutua.
- E lei iai lava se suesuega na faia tuusa'o ai se faatusatusaga o ni aafiaga faaumiumi o vai masani mo le tiga ma le fiva ua faaaogā i pepe, e pei o le paracetamol ma ibuprofen,

i le ma'i sela. Igoa masani mo paracetamol e aofia ai: Pamol, Parapaed, Junior Parapaed, ma le Paracare. Igoa masani mo ibuprofen e aofia ai: Brufen, Nurofen Junior, Fenpaed, ma le Panafen.

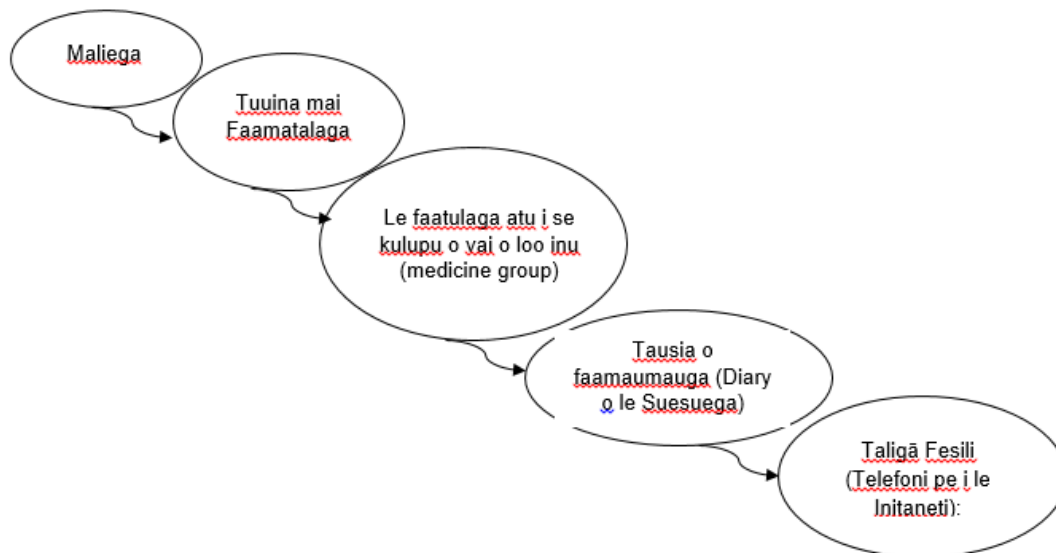
- O lenei suesuega ua faatupeina mai e le Health Research Council of New Zealand.
- O lenei suesuega ua faamaonia mai e le Northern A Health and Disability Ethics Committee, Reference No: **17/NTA/233**

E TUSA AI O LE PARACETAMOL MA LE IBUPROFEN

- O le paracetamol ma le ibuprofen e taatele le faaaogāina mo le faitau sefulu o tausaga pe a tiga se mea pe fiva foi pepe.
- O le paracetamol o le vai sili ona taatele lea o loo tuuina atu i pepe i le uluai tausaga o le olaga.
- O le ibuprofen e taatele lava ona faaaogāina mo pepe ma tamaiti laiti mo se mea e tiga pe fiva foi.
- E matuā lelei lava le faasologa mai o faamaumauga tau le saogalemu o le faaaogāina o le paracetamol ma le ibuprofen e pepe pe a tusi mai e le fomai.
- E ui lava e faatoa tuuina atu le paracetamol pe a manaomia, ae silia ma le 19 mai le to'a 20 pepe i Niu Sila a itiiti mai e tasi se inumaga o le paracetamol ua tuuina atu iai ina ua atoa le 9 masina o le matutua.
- O nisi taimi e tuuina uma atu ai le paracetamol ma le ibuprofen pe a fiva pe iai se mea o tiga.

O Ā MEA O LE A AOFIA AI I LO'U AUAI I LE SUESUEGA?

O sina oototoga puupuu lenei:



O auiliiliga nei:

- **Maliega:** Afai e te malie e auai lau pepe i le suesuega, o le a matou talosagaina oe e saini se Pepa Faatumu o le Maliega lea e mafai ona e faitauina i le faaiuga o lenei Pepa o Faamatalaga. O le mea e masani ai o le a matou talosagaina oe e sainia le Pepa Faatumu o le Maliega i luga o se tablet po'o se iPad.

- **Tuuina mai Faamatalaga:**

- O le a matou aoina mai ni faamatalaga mai ia te oe e aofia ai:
 - Ou faamatalaga e fesootai atu ai ia te oe, ma faamatalaga e fesootai atu ai i lou toalua.
 - O auala e fesootai atu ai i se isi tagata matua e tou te lē o nonofo faatasi.
 - Le talaaga o lou ma'itaga.
 - Le talaaga o lou ma'i sela, mumū mageso ma le hayfever.
 - Filifiliga o le ituaiga o olaga o loo e ola ai ma tulaga o loo soifua ai.
 - Le talaaga o le ma'i sela o le tamā o lau pepe, lona mumū mageso ma le hayfever.
 - Taimi o le fanau mai o lau pepe ma lona talaaga faafomai.
 - Auililiga (igoa, aso fanau, mea e ilitata ai le tino ma le mamafa) o nisi tamaiti o loo tou nonofo faatasi e i lalo ifo o le 10 tausaga le matutua.

- **Faatulagaina i kulupu o vai o loo inu (medicine group):**

- O le a tofia atu lau pepe i 'le kulupu a le paracetamol' poo 'le kulupu a le ibuprofen'. O lona uiga o le a matou mananao ia na'o le tasi lava le vai e inu e lau pepe, ma e faato'a inu lena vai pe a manaomia mo le fiva ma pe a tiga se mea seia oo ina atoa le 1 lona tausaga. O lena vai o le paracetamol mo le kulupu a le paracetamol, ma le ibuprofen mo le kulupu a le ibuprofen.
- O le a lē mafai ona e faia le filifiliga poo lē fea kulupu o le a iai lau pepe. O lena faatulagaina e lē tau faavasegaina (e pei lava o se tupe siliva pe a faataavili).
- O le a iloa e oe ma i latou e faia le suesuega poo lē fea kulupu ua tofia i ai lau pepe. O le a matou faailoa atu foi i le fomai faaleaiga a lau pepe ma faamaumau ai i faamaumauga a lau pepe i le falema'i.
- O le a matou lafoina atu le vai ia te oe, poo le tuuina atu o talavai e lē tologia mo le suesuega (e talafua mai soo se faletalavai), seia oo ina atoa le tausaga o lau pepe.
- O taimi taitasi matou te siaki atu ai oe, o le a matou toe faia ai ni isi vai poo le avatu o se isi talavai pe a manaomia. E mafai ona e faatalosaga mai nisi vai mo le suesuega i soo se taimi lava, pe telefoni mai pe imeli, pe faau mai i le matou upega tafailagi poo le itulau i le Facebook.
- Seiloga lava ua atoa le tausaga o lau pepe, ae e tāua tele ona e faainu lau pepe i na'o vai lava ua faatulaga atu mo le suesuega, mo le fiva pe ina ua iai se mea e tiga, ae aua lava ne'i faainuina i se isi vai e ese mai.
- Afai e lē na'o le tasi sau pepe (pei o se masaga), ma o loo auai uma au pepe na i le suesuega, o le a tutusa lava le vai e faatulaga atu i ai mo latou i le suesuega.
- Ina ia alofia le fenumia'i, o le a matou lafoina atu le vai lava lea e tasi o le suesuega mo tamaiti uma e i lalo ifo o le 10 tausaga le matutua o loo nonofo faatasi ia te oe ma lau pepe (poo le tuuina atu ia to oe o se talavai). O le a matou faia lena mea seia aulia le 1 le tausaga o lau pepe. Afai e te lē manao matou te faia lena mea, faamolemole se'i ta'u mai.

- **Tausia o faamaumauga (Diary o le Suesuega):**

- O le a matou avatua sau api e fai ma Diary o le Suesuega (api e faamaumau ai lipoti o le suesuega i aso taitasi) ma se fesootaiga (link) aga'i i le itulau o le upega tafailagi ua ta'ua o le Study Diary, lea e mafai ona sao atu iai i le faaaogaina lea o lau telefoni, komepiuta, poo le masini e omiomi lona tioata

(touchscreen device). Ae le'i o'o ina atoa le tausaga o lau pepe, e matou te mananao e te faamauina i lalo taimi e te faainu ai lau pepe i le vai mo le suesuega ma le mafuaaga ua faainu ai. Matou te mananao foi e te faamauina i lalo soo se isi lava vai e te faainuina ai lau pepe seia oo ina atoa lona tasi tausaga. E mafai ona e fa'amauina mea uma nei i lau api diary po'o le diary i le upega tafailagi.

- I nisi tulaga, atonu e manatu le foma'i o lau pepe e manaomia e lau pepe se isi vai mo le fiva poo se mea o tiga, ae inu pea foi ma le vai na faatulaga mai mo lau pepe. Afai e tupu lena mea, e tãua foi ona e faamauina lena mea i le Diary o le Suesuega.
- **Taligã Fesili (Telefoni I po'o le Initaneti):**
 - O le a matou fa'afeso'ota'i atu oe e uiga i le fa'atumuina o ni fesili faigofie pe a oo lau pepe i le:
 - 1 le masina le matua.
 - 3 masina le matua.
 - 6 masina le matua.
 - 9 masina le matua.
 - 1 tausaga le matua.
 - 3 tausaga le matua.
 - 6 tausaga le matua.
 - O le taligã fesili e fesili atu ai i le tulaga o le soifua maloloina o lau pepe ma lana vai o loo faainu. E aofia ai foi fesili e uiga i isi tagata o loo tou nonofo faatasi.
 - E mafai ona e taliina mai fesili i luga o le telefoni poo le initaneti.
 - O le a eseese lava le uumi o taligã fesili. O le tele o taligã fesili o le a na'o le 5 i le 10 minute le uumi. O le taligã fesili mo le tamaitiiti ua 1 tausaga le matua o le a 10 i le 20 minute le uumi.
 - O le a matou avatu ni faamanatu ia te oe mo le faia o taligã fesili taitasi, pe fuafua se vili atu, i le 7 i le 14 aso a'o lei oo i le aso ua faatulaga e fai ai. E mafai ona matou avatu le faamanatu i se imeli pe text atu.

AOAINA O FAAMAUMAUGA O LE SOIFUA MALOLOINA

- **Aoaoina o faamaumauga o le soifua maloloina o lau pepe:**
 - O le a matou tãpã lau maliega ina ia matou aoaoina mai faamaumauga o le soifua maloloina o lau pepe. O le a matou sailia foi le faaaogãina e lau pepe o auala tau le tausiga ua faataatitia e le soifua maloloina ma le latou faamaumauga o faamatalaga tau le soifua maloloina (electronic health data). Mo se faata'ita'iga, o taimi na ave ai i le vaega mo gasegase faafuase'i (ED), taofia i le falema'i, faamaumauga o ni ana talavai na fai ma le siaki lea e fai a'o lei a'e i le aoga (B4 School Check). Ua matou faia faapea e faaaogã ai a latou numera tutasi a le falema'i. E ta'ua lenei numera o le numera a le falema'i (National Health Index – NHI). O le a matou faia faapea seia oo ina atoa le 6 tausaga le matua o lau pepe.
- **Aoaoina mai o faamatalaga tau le soifua maloloina o isi tamaiti e lei atoa le ta'i 10 tausaga le matutua:**
 - E matou te fia faamautinoa o isi tamaiti na e lei atoa le ta'i 10 tausaga le matutua o loo tou nonofo faatasi, ma ua matou avatu foi iai le vai mo le suesuega, e lē o iai se mea o afaina ai i latou. I taligã fesili, o le a matou fesili atu ai e uiga i lo

latou soifua maloloina ma faamauina foi lo latou mamafa. E faia faapea ina ia mafai ona matou saunia mo i latou le inumaga sa'o o le vai mo le suesuega.

- Afai o iai isi au fanau, e matou te talosagaina lau maliega ina ia matou aoaoina ai faamatalaga o le soifua maloloina o isi au fanau na. Mo le mata'ituina o lo le saogalemu, o le a matou sailia uma taimi sa avatu ai isi au tamaiti i le ED ma taimi na taofia ai i le falema'i. O le a matou faia faapea e ala i le faaaogā o a latou numera o le falema'i (NHI). O le a na ona matou faia faapea seia oo ina atoa le tausaga o lau pepe.
- O le a talosagaina oe e sainsi se pepa faatumu mo le maliega mo tamaitai taitoatasi e lei atoa le ta'i 10 tausaga le matutua, o i latou na ua e finagalo malie e avatu i ai le vai o le suesuega.

O Ā NI AOGĀ E ONO MAUA MA NI LAMATIAGA FOI O LENEI SUESUEGA?

- **O le auai o lau pepe i le suesuega a le PIPPA Tamariki o le a e maua ai le avanoa e:**
 - Fai ai sau vaega tele i le tausiga o lo latou soifua maloloina e ala i le tusi o faamaumauga o lo latou soifua maloloina i le Diary o le Suesuega.
 - Maua ai e lē aunoa le tausiga ma le faaeteete mai le vaega o loo faia le suesuega, e aofia ai foma'i ma tausii soifua.
 - Fesoasoani atu ai i isi e ala i le faia o sou sao i suesuega I faafomai.
 - Faigofie ai ona e maua fua talavai mo paracetamol poo ibuprofen mo lau pepe ma isi tamaiti o lou nonofo faatasi e lei atoa le ta'i 10 tausaga le matutua.
- **O le faaaogāina o vai nei i ni inumaga masani, mo le fiva ma ni mea e tiga, ua mautinoa le saogalemu ma taliaina. I nei vai, e iai nisi āuga e aliali mai e lei faatalitalia ae o ni mea e seāseā lava ona tutupu:**
 - O le soona faaaogā tele o le paracetamol (e pei o le ova atu le mea ua inu nai lo inumaga masani) e mafai ona faaleagaina ai le ate.
 - O le soona faaaogā tele o le ibuprofen (e pei o le ova atu le mea ua inu nai lo inumaga masani) e mafai ona tiga ai le manava (e le taatele lena mea i pepe).
 - O le faaaogāina o le ibuprofen i aso taitasi mo le tele o ni vaiaso poo masina e mafai ona faaleagaina ai fatuga'o.
 - Ua ta'ua mai i nisi suesuega e faapea, o le faainuina o le ibuprofen mo ni ma'i o loo pipisi (viral) e ono mafua ai le faateteleina o nisi ma'i ogaoga. E leai se tasi ua ia iloa ma le mautinoa lenei mea, ma e mafai foi ona aogā lenei suesuega e tali ai lenei fesili.
- **Afai o loo e faainu lava le paracetamol ma le ibuprofen ae o loo tiga ma fiva pea lau pepe e tataua loa ona ave e vaai le foma'i.**

O AI E TOTOGIA LE SUESUEGA?

E leai se mea e te totogia mo le auai i lenei suesuega. E leai foi se totogi o talavai ma vai ia e inu.

AE FAAPEFEA PE A IAI SE MEA E SESE ONA FAI?

Afai ae faamanu'alia ai lau pepe, poo isi tamaiti mai le auai i lenei suesuega, o se mea atonu e lē tupu, o le a agavaa i latou mo se tau tupe mai le ACC. (E pei lava o le tulaga e iai

pe ana fai e faamanu'alia i se faalavelave i le aoga pe i le fale). O le a tatau ona faaulu atu sau talosaga i le ACC, ma e ono umi se taimi e faagasolo ai. Afai e talia lau talosaga, o le a e mauaina se tupe e fesoasoani i le toe faafoisia o le malosi o lau pepe.

O Ā A'U AIĀTATAU?

- O le auai i le suesuega o le filifiliga toatasi a oe.
- E pule lava oe pe faaulu mai lau pepe mo leni suesuega pe leai. Afai e te filifili e te lē auai, o le a lē afaina ai fua le tausiga o oe, poo lau pepe.
- E iai lau aiātatau e te maua ai faamatalaga ia sa matou aoaoina mai e faatatau ia te oe, lau pepe ma isi tamaiti o se vaega o le suesuega.
- E iai lau aiātatau e toe aveese mai ai lau pepe mai le suesuega.

MALUPUIPIUA MA LE FAALILOILO O FAAMATALAGA O LE SUESUEGA

I le faaaloogia o faamatalaga e patino ia te oe:

- O le a teuina faalilolilo faamaumauga uma e tusitusia ma iai i totonu o masini mo leni suesuega. O le a malupuipua le teuina o faamaumauga e le vaega o loo faia le suesuega, ma e na o i latou lava o loo gafa ma le suesuega ma i latou o loo siakia le suesuega e mafai ona latou maua nei faamatalaga.
- O le a iai se faailoga faalilolilo e faailoa ai faamaumauga uma e faatatau i lau suesuega. O le sootaga a le faailoga faalilolilo ma faamatalaga e maitaulia ai oe o le a puipuia malu ma e na o le vaega o loo faia le suesuega e latou te umia lena sootaga ([link](#)).
- O faamaumauga uma mo le suesuega ua uma ona fai i ai lipoti, ua lomia, pe fefaasoa'i ai ma isi vaega e faia suesuega o le a 'lē toe maitaulia ai loa se tasi'. O lona uiga o le a lē toe maitaulia ai oe ma lau pepe i na faamatalaga pe a toe vaaia.
- O faamaumauga sa aoaoina mai i leni suesuega, lea ua lē toe maitaulia ai se tasi, e mafai ona faaogā mo isi suesuega i se isi taimi mulimuli ane. O nei suesuega e manaomia ona faamaonia mai e le Health and Disability Ethics Committee.
- O nisi taimi, e ono manaomia ai e le Northern A Health and Disability Ethics poo se tagata suetusi ina ia faamautinoa o loo sologa lelei ona faatautaia le suesuega e le vaega o loo faia. O le a mafai ona latou maua faamaumauga ia sa aoaoina a'o faagasolo leni suesuega e faia ai leni siaki.
- .

O LE Ā E TUPU PE A MAE'A LE SUESUEGA PE SUIA FOI LO'U MAFUFAU?

- E te saoloto i soo se taimi e te toe alu ese mai le suesuega, e aunoa ma le tau tuuina mai fua o ni mafuaaga. O le a lē afaina ai fua le tausiga o oe poo lau pepe i se taimi oi luma.
- Soo se faamatalaga matou te aoaoina mai ia te oe, pe e faatatau i lau pepe ma isi tamaiti, seia oo i le taimi e te toe alu ese ai mai le suesuega, o le a aofia ia matou auiliiliga. E matou te faamoemoe o le a tele ni lipoti e maua mai i leni suesuega tele. E iai lo matou faamoemoe e lomia uma iuga o a matou suesuega i le matou upega tafailagi ma i tusifaitau faafoma'i. E mafai ona e talosaga mai lava oe mo le mauaina o nei iuga pe a e manao ai.

- Afai e te fia mauaina se aotelega o iuga faai o le suesuega, o le a matou auina atu ia te oe. E faatalitalia le faia o lena mea i le tausaga 2028.
- O pepe o loo aofia i lenei suesuega oi latou o se vaega e tãua tele. Atonu i se taimi oi luma e matou te toe fia feiloai atu i pepe o loo auai i lenei suesuega, mo nisi suesuega faaumiumi e sosoo ai. O suesuega uma i se taimi oi luma o le a manaomia muamua ona iai se faatanaga i le tulaga o amioga taualoa.
- A'o faagasolo le suesuega, o le a malupuipua le teuina o faamatalaga e le Director of the Medical Research Institute of New Zealand. Pe a uma le suesuega, o le a malupuipua le teuina o faamatalaga e le Head of Department, Department of Paediatrics: Soifua Maloloina o Fanau ma Tupulaga Talavou, Le Iunivesite a Aukilani. O fa'amaumauga i pepa o le a teuina lea se'iloga e o'o i le 28 tausaga le matua o lē ua pito sili ona la'itiiti o lo'o auai ona fa'ato'ā fa'atama'ia lea. O fa'amaumauga electronic o le a fa'amaopoopo ma teuina mo se taimi umi e lē fa'atapula'aina. Ua na o fa'amaumauga e lē o mafai ona fa'ailoaina ai le ua auai e mafai ona fa'aaogaina pe uma lona ono tausaga, se'i vagana ua iai seisi fa'atagaga po'o le maua o seisi maliega i amioga taualoa.
- I le lumana'i, pe a uma le su'esu'ega, afai e mana'omia e lē na auai e aua nei fa'ailoaina ona fa'amaumauga electronic, pe ave'esea mai le mea na teu ai, e mafai la ona latou talosagaina lea tulaga i le fa'afeso'ota'iina lea o le au su'esu'e po'o le Department of Paediatrics.

O AI OU TE FAFESOOTAIA PE A OU MANAOMIA NISI FAAMATALAGA POO NISI FOI O'U ATUGALUGA?

Afai o iai ni au fesili, atugaluga poo ni faaseā e uiga i le suesuega i soo se taimi lava, e mafai na e faafesootaia tagata nei.

O le Tagata Autu e Faia le Suesuega o Porofesa Stuart Dalziel:

Faatonusili o Suesuega o Vailaau mo Gasegase Faafuasei (Director of Emergency Medicine Research)

Matagaluega o Gasegase Faafuasei mo Tamaiti (Children's Emergency Department),

Komiti Faafoe a le Soifua Maloloina Faaitumalo a Aukilani, Niu Sila (Auckland District Health Board, New Zealand)

Telefoni +64 9 3074949 sdalziel@adhb.govt.nz

Wellington PIPPA Tamariki staff contact details:

The person who is coordinating this study in Wellington is:

Dr Irene Braithwaite
Phone: 04 805 0245
Email: Irene.braithwaite@mrinz.ac.nz

To talk to a Wellington PIPPA Tamariki Research Assistant contact:

Judith Riley or Kathryn Fernando
Phone: 0800 457 545 or 027 292 0705
Email: pippatamarikiwgtn@mrinz.ac.nz

Cultural Support: If you need Māori cultural support, you can contact:

Whanau Care Services 8am to 4.30pm Monday to Friday
Phone: 04 385 5999 extension 80948

If you need Pasifika cultural support, you can contact:

Pacific Health Unit
8.30am to 5pm Monday to Friday
Phone: (04) 806 2320

PEPA FAATUMU O LE MALIEGA mo Pepe

Afai e te manaomia se FAALILIUUPU, ia ta'u mai.

Faamatalaga a le tagata auai:

Ua uma ona ou faitauina, pe na faitau mai ia te au, i se gagana ou te malamalama ai, ma ua ou malamalama ai i le Pepa o Faamatalaga mo le Tagata Auai.

Ua lava ma totoe le taimi na tuuina mai ia te au ou te mafaufau ai pe ou te auai pe leai foi i lenei suesuega.

Sa iai le avanoa ou te faaaogāina ai le lagolagosua a lo'u aiga, sa'u uō, poo se sui faaletulafono e fesoasoani mai ia te au e fai fesili ma malamalama i le suesuega.

Ua faamalieina a'u i tali sa tuuina mai e faatatau i le suesuega. O loo ia te au le kopi o lenei pepa faatumu o le maliega ma le pepa o faamatalaga.

Ua ou malamalama e lē faamallosia le faia o se vaega i lenei suesuega (o la'u filifiliga). Ua ou malamalama e mafai lava ona ou toe aveesea la'u pepe mai le suesuega i soo se taimi, e aunoa ma le afaina ai fua o le tausiga o lona soifua maloloina.

Ua ou malie e aoaoina mai ma faaaogā e le vaega o loo faia le suesuega, faamatalaga e uiga i la'u tama, ma aoaoina mai faamatalaga e uiga i lo'u soifua maloloina.

Ua ou malamalama, o le auai o la'u pepe i lenei suesuega o se mea e lē faailoaina faalauaitele, ma e leai ma se mea e ono maitaulia ai a'u poo la'u pepe, e mafai ona faaaogāina i soo se lipoti i lenei suesuega.

Afai ou te filifili e toe alu ese mai le suesuega, ua ou malie e mafai pea ona faaaogā faamatalaga ia sa aoaoina e uiga ia te au ma la'u pepe, e oo mai lava i le taimi ua ou toe alu ese ai.

Ua ou malie e faaaogā e le vaega o loo faia le suesuega faamatalaga o le soifua maloloina o la'u pepe o loo maua i faamaumauga i totonu o masini (electronic), e aofia ai faamatalaga mai aofaga o faamaumauga a le Matagaluega a le Soifua Maloloina ma le Komiti Faafae a le Soifua Maloloina Faaitumalo.

Ua ou malie e faailoa atu i le GP a la'u pepe poo se falema'i laitiiti o loo matou agai i ai, le auai o la'u pepe i le suesuega.

Ua ou malie i se tagata ua faamaonia e siakiina ua tofia e le Ethic Committees, e latou te toe tilofaia faamaumauga tau le soifua maloloina a la'u pepe, mo le fuafuaga e tasi o le siakiina o le sa'o lelei o faamatalaga ua faamauina mo le suesuega.

Ua ou malamalama i tulaga o tau tupe pe a te'i ua iai se manu'aga e tulai mai a'o fai le suesuega

Ou te iloa le tagata ou te faafesoota'ia e tusa ai o le suesuega.

E mafai ona e faafesootai mai a'u pe a iai se isi suesuega a le PIPPA Tamariki i se taimi oi luma pe a atoa le 6 tausaga o la'u pepe. loe Leai

Ou te fia maua se aotelega o iuga faaii mai le suesuega. loe Leai

Ta'utinoga a le matua/tagata o loo tausia:

O a'u, (Suafa atoa),

O lē o loo tausia (NHI, e igoa o le pepe pe afai o iloa)

ua ou tuuina atu la'u maliega

Saini:

Aso:

Ta'utinoga mai se sui auai o le vaega e faia le suesuega:

Ua uma ona ou talanoa e faamalalama le suesuega i le matua/tagata o loo tausia, ma ua ou taliina foi ana fesili e uiga i le suesuega. Ou te talitonu ua malamalama le matua/ tagata ua aloaia faaletulafono e tausia i le suesuega, ma ua tuuina mai foi lana maliega ina ia auai lana pepe. Suafa o le Tagata e Faia le Suesuega:

Saini:

Aso:

O le PEPA FAATUMU O LE MALIEGA mo isi tamaiti e i lalo ifo o le 10 tausaga le matutua.

Se'i mātāu mai faamolemole: E manaomia se pepa faatumu fou mo tamaiti taitoatasi

Afai e te manaomia se FAALILIUUPU, ia ta'u mai.

Faamatalaga a le tagata auai:

Ua uma ona ou faitauina, pe na faitau mai ia te au, i se gagana ou te malamalama ai, ma ua ou malamalama ai i le Pepa o Faamatalaga mo le Tagata Auai.

Ua lava ma totoe le taimi na tuuina mai ia te au ou te mafaufau ai pe ou te auai pe leai foi i lenei suesuega.

Sa iai le avanoa ou te faaaogāina ai le lagolagosua a lo'u aiga, sa'u uō, poo se sui faaletulafono e fesoasoani mai ia te au e fai fesili ma malamalama i le suesuega.

Ua faamalieina a'u i tali sa tuuina mai e faatatau i le suesuega. O loo ia te au le kopi o lenei pepa faatumu o le maliega ma le pepa o faamatalaga.

Ua ou malamalama e lē faamalasia le faia o se vaega i lenei suesuega (o la'u filifiliga). Ua ou malamalama e mafai lava ona ou toe aveesea la'u tama mai le suesuega i soo se taimi, e aunoa ma le afaina ai fua o le tausiga o lona soifua maloloina.

Ua ou malie e aoaoina mai ma faaaogā e le vaega o loo faia le suesuega, faamatalaga e uiga i la'u tama, ma aoaoina mai faamatalaga e uiga i lo'u soifua maloloina.

Ua ou malamalama, o le auai o la'u tama i lenei suesuega o se mea e lē faailoaina faalauaitetele, ma e leai ma se mea e ono maitaulia ai la'u tama, e mafai ona faaaogāina i soo se lipoti i lenei suesuega.

Afai ou te filifili e toe alu ese mai le suesuega, ua ou malie e mafai pea ona faaaogā faamatalaga ia sa aoaoina e uiga ia te au ma la'u pepe, e oo mai lava i le taimi ua ou toe alu ese ai.

Ua ou malie e faaaogā e le vaega o loo faia le suesuega faamatalaga o le soifua maloloina o la'u tama o loo maua i faamaumauga i totonu o masini (electronic), e aofia ai faamatalaga mai aofaga o faamaumauga a le Matagaluega a le Soifua Maloloina ma le Komiti Faafaoe a le Soifua Maloloina Faaitumalo.

Ua ou malie e faailoa atu i le foma'i (GP) a la'u tama poo se falema'i laitiiti o loo matou agai i ai, le auai o la'u pepe i le suesuega.

Ua ou malie i se tagata ua faamaonia e siakiina ua tofia e le Ethic Committees, e latou te toe tilofaia faamaumauga tau le soifua maloloina a la'u tama, mo le fuafuaga e tasi o le siakiina o le sa'o lelei o faamatalaga ua faamauina mo le suesuega.

Ua ou malamalama i tulaga o tau tupe pe a te'i ua iai se manu'aga e tulai mai a'o fai le suesuega.

Ou te iloa le tagata ou te faafesoota'ia e tusa ai o le suesuega.

Ou te fia maua se aotelega o iuga faaii mai le suesuega.

loe

Leai

Ta'utinoga a le matua/tagata o loo tausia:

O a'u, _____ (Suafa atoa),

o le tagata o loo tausia _____ (igoa o le tamaitiiti),

ua ou tuuina atu iinei la'u maliega ina ia auai la'u tama i lenei suesuega.

Saini: _____

Aso: _____

Ta'utinoga mai se sui auai o le vaega e faia le suesuega:

Ua uma ona ou talanoa e faamalalama le suesuega i le matua/tagata o loo tausia, ma ua ou taliina foi ana fesili e uiga i le suesuega. Ou te talitonu ua malamalama le matua/tagata o loo tausia i le suesuega, ma ua tuuina mai foi lana maliega mautinoa ina ia auai lana tama.

Suafa o le Tagata e Faia le Suesuega: _____

Saini: _____

Aso: _____

Paracetamol ma Ibuprofen i le Uluai Puipuiga o le Ma'i Sela i Tamaiti